www.oregon.gov/energy

Tại **Sở Năng Lượng Oregon**, chúng tôi chuyên tâm đưa Oregon hướng tới một tương lai sử dụng năng lượng sạch, an toàn và bền vững - một tương lai mà tiểu bang của chúng ta đứng ở vị thế hàng đầu trong hiệu quả tiết kiệm năng lượng, dùng nguồn năng lượng tái tạo với lượng các-bon thấp.

Điều này đồng nghĩa với việc mọi cư dân Oregon sẽ đều có thể sử dụng năng lượng bền vững. Nói một cách khác, các hệ thống năng lượng an toàn, đảm bảo với nguồn tài nguyên đa dạng có thể chống chịu trước những thay đổi, bao gồm cả tình huống khẩn cấp. Và điều này cũng đồng nghĩa với cam kết tái tạo năng lượng mới đáp ứng nhu cầu tiểu bang của chúng ta – cả hiện tại và lâu dài trong tương lai.

Chúng ta tập trung vào việc giúp Oregon giữ vững vị thế là tiểu bang đi đầu về năng lượng và đạt được mục tiêu về khí hậu và năng lượng của tiểu bang.

Quý vị đã nghe podcast về *Grounded*? Hãy đọc tin tức về năng lượng và nghe các tập phát sóng trên blog: **energyinfo.oregon.gov**

OREGON DEPARTMENT OF ENERGY

Đưa Oregon tới một tương lai sử dụng năng lượng sạch, an toàn và bền vững.

Oregon Department of Energy
550 Capitol St. NE
Salem, OR 97301

AskEnergy@oregon.gov
Direct: 503-378-4040
Toll-free: 1-800-221-8035
FAX: 503-373-7806

www.oregon.gov/energy
energyinfo.oregon.gov
Facebook.com/OregonDepartmentofEnergy
Twitter.com/ODOEnergy
Instagram.com/ODOEnergy

Tập quảng cáo này có sẵn theo ngôn ngữ khác: www.oregon.gov/energy/about-us

7 - 2018

Sở Năng Lượng Oregon

OREGON DEPARTMENT OF ENERGY

Chúng Tôi Giúp Quý Vị Ra Sao

Căn Nhà Hiệu Quả

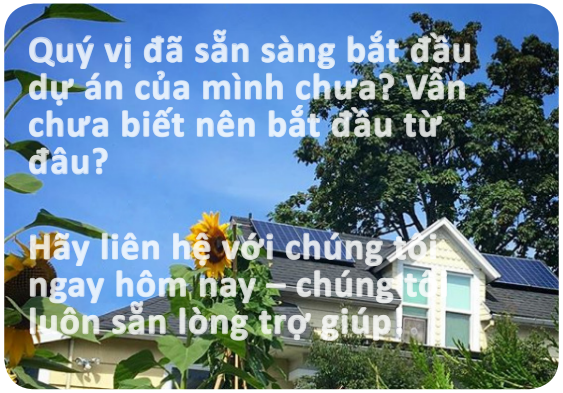
- Chương trình Ghi Điểm Năng Lượng Gia Cư
- Hướng dẫn về dự án năng lượng
- Kết nối với chương trình tài trợ hoặc khích lệ

Lớp Học Thoải Mái

- Chuyên môn và tư vấn tăng cường sử dụng năng lượng hiệu quả ở các trường học trên toàn tiểu bang
- Hướng dẫn về quá trình hoạt động theo khế ước với các công ty cung cấp dịch vụ năng lượng
- Cơ hội giáo dục cùng ban chủ tọa hướng nghiệp ban ngày hoặc hội chợ việc làm

Phát Triển Công Ty, Trang Trại, Tổ Chức Phi Lợi Nhuận và Bộ Tộc

- Quá trình tiếp cận, đào tạo và chuyên môn kỹ thuật theo tiêu chuẩn sử dụng năng lượng
- Hướng dẫn cho các dự án năng lượng, từ nhiệt và năng lượng kết hợp cho đến các hệ nhiên liệu thay thế cho bì bao cao ốc
- Thông tin khích lệ và tư vấn dự án sử dụng năng lượng có thể tái tạo



Chúng Tôi Giúp Oregon Ra Sao

Dẫn Đầu Về Năng Lượng

- Hỗ trợ các sáng kiến của tiểu bang cho các ngôi nhà và công ty sẵn sàng sử dụng năng lượng mặt trời
- Hướng dẫn quy trình của tiểu bang để đẩy mạnh cơ sở hạ tầng xe điện
- Đảm bảo sự tuân thủ của các tòa nhà trong tiểu bang trước yêu cầu về năng lượng tái tạo và Thiết Kế Tiết Kiệm Năng Lượng Tiểu Bang (SEED)
- Rà soát và đề xuất tiêu chuẩn tiết kiệm năng lượng cho thiết bị
- Đánh giá các chính sách và công nghệ để đưa Oregon tiến xa hơn trên lộ trình hướng tới một tương lai sử dụng năng lượng tái tạo với lượng các-bon thấp

Nguồn Năng Lượng Phong Phú

- Theo dõi tiến độ Oregon trên lộ trình đạt mục tiêu về giảm phát thải khí nhà kính và tiêu chuẩn về danh mục tái tạo
- Xác nhận các cơ sở sản xuất năng lượng bằng cách dùng các tài nguyên đáng tin cậy theo tiêu chuẩn RPS
- Hỗ trợ quy trình của Hội Đồng Phụ Trách Cơ Sở Năng Lượng đối với khâu rà soát cơ sở năng lượng đề xuất, sửa đổi các cơ sở năng lượng hiện có và phế bỏ các cơ sở
- Đưa ra dữ liệu về việc kết hợp nguồn tài nguyên điện của Oregon

Phòng Bị Trường Hợp Khẩn Cấp và An Toàn Hạt Nhân

- Phát triển và triển khai Kế Hoạch Hành Động Nhiên Liệu Oregon để ứng phó trước tình huống thiếu dầu mỏ và bị gián đoạn nguồn nhiên liệu
- Hỗ trợ các nỗ lực phục hồi cho hệ thống năng lượng
- Đại diện cho lợi ích của Oregon trong quá trình dọn sạch chất thải hạt nhân tại cơ sở ở Hanford
- Phản ứng trước tình huống khẩn cấp tại Hanford và Trạm Phát Columbia

Quý Vị Giúp Oregon Ra Sao

Ở Nhà và Ở Sở Làm

- Đăng ký tham gia chương trình sử dụng năng lượng xanh hoặc năng lượng tái tạo cho dịch vụ tiện ích của mình
- Hoàn thành cuộc kiểm tra Điểm Số Năng Lượng Gia Cư để xác định những điểm cải thiện về mặt năng lượng
- Lắp đặt bộ ổn nhiệt có thể lập trình
- Trao đổi với sở làm về các phương án làm việc từ xa để giảm thiểu việc đi lại

Mua Sắm Thông Minh Hơn và Tiết Kiệm Năng Lượng

- Mua thiết bị tiết kiệm năng lượng – tìm kiếm sản phẩm có nhãn ENERGY STAR màu xanh dương
- Đầu tư mua bóng đèn đi-ốt phát quang (LED) thay vì các loại đèn thông thường hoặc bóng CFL

Bố Trí Hợp Lý Việc Đi Làm Bằng Vé Tháng

- Sử dụng phương tiện đi lại tiếp theo là dòng xe lai hoặc xe điện với lượng phát thải thấp hoặc không phát thải
- Đi bộ, đi xe đạp, đi chung phương tiện hoặc sử dụng hệ thống giao thông công cộng khi có thể
- Xem xét các phương án đi chung xe ở gần như ZipCar, REACH hoặc Car2Go
- Kết hợp các chuyến đi, đi với tốc độ trong giới hạn, lốp xe được bơm phù hợp và bảo dưỡng xe định kỳ